

Amendments To the Abstract

In the English translation document, please add the section heading at page 9 line 18, as follows:

--ABSTRACT--

In the English translation document, please add the paragraph at page 9 line 18, after the newly added ABSTRACT section heading, as follows:

The invention relates to an X-ray stand comprising an outer C arm along which a support for an inner C arm is displaceably mounted. The inner C arm which carries an X-ray tube and an image intensifier is displaceably arranged in the support. The X-ray stand further comprises a drive device for the displacement of the support along the outer C arm and the displacement of the inner C arm along the support. The aim of the invention is to create an X-ray stand of the above-described kind that comprises a drive device that is relatively inexpensive, requires little space and allows for a relatively high positioning accuracy. This aim is achieved in that the drive device is provided with a single drive means that influences the inner C arm and the support simultaneously in such a manner that the inner C arm and the support move in the same direction.